



[Cast/Eusk] SOS preso gaixoak / SOS Pres@s enferm@s

HAMAIKAK ETXERA :: 17/10/2014

Exigimos la puesta en libertad de todos ellos, para que puedan ser tratados cerca de los suyos

Castellano

El objetivo de la acción realizada el día de ayer, no es otro que denunciar la gravedad de la situación de los y las presas vascas con enfermedades graves e incurables. En este último mes hemos recibido noticias preocupantes desde las prisiones del estado, ya que las condiciones de vida en las mismas agravan día a día la salud de estas personas.

La situación del preso Ibon Iparragirre es clara muestra de la crueldad con la que el gobierno español esta actuando. Denegar la prisión atenuada a Ibon, supone condenarlo a pena de muerte. Entendemos que si hace cuatro años se le aplicó esta medida, no existe razón a día de hoy para no mantenerla, ya que su salud sólo ha empeorado los últimos meses. Ibon se encuentra encarcelado en la prisión de Navalcarnero, a 400 km de sus allegados. Desde su ingreso en prisión ha denunciado la situación de aislamiento a la que ha sido sometido, así como varias agresiones.

Por otra parte, el gasteiztarra Jose Ramón Lopez de Abetxuko ha sido intervenido para la colocación de un marcapasos, ya que tenía las pulsaciones bastante bajas. Recordamos que Jose Ramon padece una dolencia cardíaca. Nuestro vecino estuvo ingresado durante dos días y lo trasladaron de nuevo a prisión. Sus familiares tuvieron noticia de la intervención cuando se encontraba en el hospital y no pudieron verlo, ni en el mismo hospital, ni en prisión.

El derecho a la salud de estas personas esta siendo sistemáticamente vulnerado. Exigimos la puesta en libertad de todos ellos, para que puedan ser tratados cerca de los suyos y con todas las garantías.

Pedimos a las diferentes instituciones que actúen con responsabilidad y humanidad ante la gravedad de la situación y por último, llamamos a la sociedad vasca a activarse en defensa de los derechos de los y las presas gravemente enfermas.

¡Por la libertad de las presas enfermas!

Ibon eta Abetxuko etxera!

Euskera

Atzo Gasteizen burutu genuen ekintza ikusgarriak preso gaixoen egoera larria salatzea du xede. Azken hilabeteen berri lazgarriak datozkigu estatuetako ziega ilunetatik, preso

gaixoen egoerak okerrera besterik ezin baitu egin bertan.

Ibon Iparragirrereren kasuak alarma guztiak piztera garamatza, espetxeratze arindua ukatzeak Ibon heriotz zigorrera kondenatzea suposatzen baitu. Duela lau urte onartu zioten honako neurria bere egoera zela eta, egun Navalcarneroko espetxean, bere herritik 400 kmtara bere osasun egoerak okerrera besterik ezin duela egin deritzogu. Espetxeratu eta dispertsatu zutenetik, Ibonek isolamendua eta jipoiak jasan dituela gogorarazi behar dugu.

Bestalde, gure auzokidea den Jose Ramon Lopez de Abetxukori ebakuntza egin berri diote, taupada markagailu bat ezarriz. Oviedon burutu zuten interbentzioa eta 2 egun ospitalean eman ostean espetxera bidali zuten berriz. Senitartekoak ospitalean zegoenean izan zuten ebakuntzaren berri eta ezin izan zuten Jose Ramon ikusi.

Gaixotasun larriak dituzten preso guztien berehalako askatasuna eskatzen dugu. Arduraz eta gizatasunez jokatzeko eskatzen diegu instituzio eta politikari guztiei eta bukatzeko, preso gaixoen eskubideen defentsan antolatzaera deitzen dugu jendartea.

Ibon eta Abetxuko etxera!

Giza eskubideen defentsan, preso gaixoak kalera!

<https://eh.lahaine.org/cast-eusk-sos-presos-gaixok>